25 ta' Novembru, 1965

Imhallef:

Onor. Dr. M. Caruana Curran, B.A., LL.D.

Maria Carmela Zammit Tabona et

nersus

Emmanuele Borg

Producibilità ta' xhud - Eccezzjoni ulterjuri.

Il-konvenut jista' jippreženta eccezzionistet ulterjuri ghall-ewwel eccezzioni li jkun ta, u jista' jippreženta d-dikjarazzioni ulterjuri u jindika xhieda godda biex sipprova l-fatti li sissostanzjaw l-eccezzionistet ulterjuri.

Il-Qorti, fuq l-incident dwar il-producibilità tax-xhud Dolores Borg mart il-konvenut u kif verbalizzat illum stess;

Peress illi mill-art. 158 (5) u (7) tal-Kodiči Pročedura divili ma jirrižulta xejn kontra d-dritt (fondamentali fil-pročedura) tal-konvenut li jippreženta noti tal-eččezzjonijiet ulterjuri ghall-ewwel wahda tieghu, li biha jkun ikkontesta l-liti u dana peress li, kif huwa wisq maghruf, il-konvenut — a differenza mill-attur — jista' jbiddel il-posizzjoni tieghu; u jekk huwa hekk allura hu evidenti li ma kull eččezzjoni gdida l-konvenut jista' jippreženta d-dikjarazzjoni relativa ghalija birriferenza ghall-fatti li jistghu jissostanzjawha u ghax-xhieda li jistghu jippruvaw dawk il-fatti.

Peress illi meta l-konvenut kif ģià f'dan il-kaž, jibda biex jaghti eččezzjoni ritwali, l-indikazzjoni tax-xhieda ta' fatt tkun ghadha irrilevanti f'dak li stadju, u ghalkemm dan jista' jkun sorģenti ta' inkonvenjent jibqa' però dritt tal-konvenut ii ma jridx li l-art. 155 kien ģie imfassal biex itelfu;

Peress li meta l-konvenut jipprežemta eččezzjoni ritwali u jitlifha — kif gara f'dan il-kaž — huwa jista' gustament jirrit-jeni li n-nečessità tas-smiegh tax-xhud fil-meritu tkun inqalet wara l-prežentata ta' l-ewwel nota, ghax dak li stadju l-konvenut ikoliu, id-dritt kollu li jispera li bis-suččess ta' l-ewwel eččezzjoni l-Qorti ma tilhaqx tasal ghat-tieni stadju;

U peress li f'dan il-każ infatti 1-konvenut ghamel talba verbalizzata illum stess, li in sostanza tammonta ghat-talba fit-terminu tal-każ ećcezzjonali previst mill-art. 158 (7) tal-Kodići Procedura Civili cioè ta' xhud li n-necessità tal-produzzjoni tieghu tinqala' wara l-prezentata ta' l-ewwel dikjarazzjoni.

Tidderimi dan l-incident billi tiddikjara l-imsemmija xhud producibili ižda in vista tan-natura u milli jidher anki tannovità tal-problema, tordna li l-ispejjež ta' dan id-digriet jibqghu bla taxxa ižda li d-dritt tar-Registru jithallsu bin-nofs.